

Bản án số: 41 /2019/HS-ST
Ngày 18-7-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ SÔNG CÔNG, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Bình

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Thân

Ông Dương Văn Thế

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Thùy Dung, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Sông Công

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Đức Minh - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 7 năm 2019 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 40/2019/TLST-HS ngày 24 tháng 5 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 38/2019/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 6 năm 2019 đối với các bị cáo:

Hoàng Công H, sinh ngày 15 tháng 3 năm 1996 tại thị xã P, tỉnh Thái Nguyên; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Xóm C, xã Đ, thị xã P, tỉnh Thái Nguyên; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng, đoàn thể: là Đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam; Con ông Hoàng Công C và bà Dương Thị L; vợ, con: không có; Tiền án, tiền sự : không có.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam tại nhà Giam giữ Công an thành phố Sông Công từ ngày 09/12/2018 đến nay. (Có mặt)

Lê Thị Th, sinh ngày 10 tháng 10 năm 1992 tại Hện H, tỉnh Tuyên Quang; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: Thôn 4 T, xã T, Hện H, tỉnh Tuyên Quang; Nghề nghiệp: công nhân; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Lê Anh T và bà Mai Thị H; có chồng: Hứa Chí K, con: 01 con sinh năm 2014; Tiền án, tiền sự : không có.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 09/12/2018 đến ngày 18/12/2018 được thay đổi biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện bị cáo đang tại ngoại tại địa phương. (có mặt)

* *Người làm chứng:* Anh Đỗ Anh Thắng, sinh năm: 1987; Trú tại: TDP Hợp Thành, phường Thắng Lợi, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt)

* *Người chứng kiến:* Ông Hồ Quý Vi, sinh năm 1957; Trú tại: Tổ 3 Tân Sơn, phường Lương Sơn, thành phố Sông Công, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đầu tháng 12/2018 Lê Thị Th nảy sinh ý định bán pháo để kiếm lời nên qua mạng xã hội Facebook, Th đăng tin với nội dung “*ai mua pháo thì ib*” thì có nick Facebook “BoTen” trao đổi đồng ý mua pháo của Th với giá 450.000đồng/01 hộp pháo giàn (loại 36 quả), 1.300.000 đồng/01 hộp pháo giàn (loại 100 quả). Khoảng 10 giờ ngày 09/12/2018 đối tượng có nick Facebook “Bo Ten” gọi điện cho Th đặt mua 09 hộp pháo giàn (loại 36 quả) và 01 hộp pháo giàn (loại 100 quả) đồng thời hẹn giao dịch tại khu vực cầu vượt L, phường Lương Sơn, thành phố Sông Công. Sau khi có người đặt mua hàng cảm là pháo nổ, theo lời khai của Th, Th gọi điện thoại cho Phan Văn Tr đang ở trọ tại tổ dân phố T, phường Đ, thị xã P thông báo lại việc có người đặt mua số lượng pháo trên rồi Th đi xe taxi của anh Đỗ Anh T đến phòng trọ của Tr, khi tới nơi thì phòng khóa cửa, sau đó có Hoàng Công H đến mở cửa lấy 09 hộp pháo giàn (loại 36 quả) 01 hộp pháo giàn (loại 100 quả) cho vào bao tải dứa màu xanh có trong phòng, sau đó Th và H mang bao tải đựng pháo cho vào cốp xe ô tô của anh Thắng, cả ba đi đến khu vực cầu vượt Lương Sơn, thuộc tổ 3 Tân Sơn, phường Lương Sơn, thành phố Sông Công thì Th bảo anh Thắng dừng xe ở lề đường. Đến khoảng 11 giờ cùng ngày người thanh niên đặt mua pháo đi xe ô tô đến, Th bảo H xuống giao hàng và thu tiền của người thanh niên. Khi H và người thanh niên đang kiểm tra số pháo trong bao tải thì bị tổ công tác Công an thành phố Sông Công kiểm tra và lập biên bản phạm tội quả tang với H và Th, thu giữ 01 bao tải dứa màu xanh bên trong có 09 vật đều có đặc điểm hình hộp có kích thước (14.5x14.5x15) cm vỏ bọc giấy màu đỏ, có in chữ nước ngoài, trên mỗi vật đều có 36 ống hình trụ được liên kết với nhau có gắn 01 đoạn dây màu xanh, 01 vật hình vuông có kích thước (24x24x14.5) cm bên ngoài bọc giấy màu đỏ, có in chữ nước ngoài có gắn 01 đoạn dây màu xanh. Tiến hành cân xác định khối lượng là 17,2 kg được niêm phong theo quy định; ngoài ra còn tạm giữ 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 5 màu trắng đã qua sử dụng bên trong có gắn thẻ sim số 0355646999, 01 điện thoại di động màu đen bên trong gắn thẻ sim 0961907963, 01 xe ô tô BKS: 30A-44317. Trong lúc cơ quan công an kiểm tra, đối tượng nam thanh niên mua pháo bỏ chạy.

Hồi 17 giờ 20 phút ngày 09/12/2018, Cơ quan CSĐT Công an thành phố Sông Công đã tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Lê Thị Th tại Trường Cao

đăng công nghệ và kinh tế công nghiệp ở tổ dân phố Nguyên Gon, phường Cải Đan, thành phố Sông Công thu giữ 52 vật có cùng đặc điểm hình dạng bóng điện tròn, bề ngoài được bọc bằng giấy màu vàng có gắn với một sợi dây màu xanh, có in hình chữ nước ngoài, Th khai nhận là pháo do Th mang từ phòng trọ của Trung về từ trước đó nhằm để bán cho người có facebook “Bo Ten”, nhưng chưa kịp bán thì bị thu giữ.

Hồi 17 giờ 30 phút ngày 09/12/2018 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Sông Công phối hợp với Công an phường Đồng Tiến, Thị xã Phổ Yên kiểm tra phòng trọ của Phan Văn Trung tại tổ dân phố Tân Hoa, phường Đồng Tiến phát hiện và thu giữ 01 thùng bìa cát tông in nhiều chữ nước ngoài bên trong thùng có 05 vật có đặc điểm hình hộp vuông kích thước (24x24x14.5) cm bên ngoài bọc giấy màu đỏ in nhiều chữ nước ngoài, trên mỗi vật gắn 01 đoạn dây màu xanh. Tiến hành cân có khối lượng 18,8 kg. Tại thời điểm kiểm tra, Trung không có mặt ở phòng.

Cơ quan CSĐT Công an thành phố Sông Công đã tiến hành trưng cầu giám định. Tại kết luận giám định số 113/KL-PC09 ngày 17 tháng 12 năm 2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: 01 vật hình hộp chữ nhật có kích thước (14,5x14,5x15) cm vỏ bọc bên ngoài bằng giấy màu đỏ in nhiều chữ nước ngoài bên trong hộp có 36 vật hình trụ dài 15 cm đường kính 2.4 cm được niêm phong ký hiệu A1 là pháo, có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây tiếng nổ); 01 vật hình hộp chữ nhật có kích thước (24x24x14.5) cm vỏ bọc bên ngoài bằng giấy màu đỏ in nhiều chữ nước ngoài, trong hộp có 36 vật hình trụ dài 14.5 cm đường kính 2.4 cm được niêm phong ký hiệu A1 là pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây tiếng nổ); 01 vật hình hộp chữ nhật có kích thước (24x24x14.5) cm vỏ bọc bên ngoài bằng giấy màu đỏ in nhiều chữ nước ngoài trong hộp có 36 vật hình trụ dài 14.5 cm đường kính 2.4 cm ký hiệu D1 là pháo, có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây tiếng nổ); 10 vật hình bóng đèn điện tròn có đặc điểm giống nhau phần hình trụ dài 3 cm đường kính 2.6 cm bọc giấy màu vàng có ghi nhiều chữ nước ngoài được gắn với sợi dây màu xanh, phần hình cầu có đường kính 4.1 cm được niêm phong ký hiệu E1 là pháo, có đầy đủ đặc tính của pháo nổ (có chứa thuốc pháo và khi bị kích thích hoặc đốt có gây tiếng nổ) .

Vật chứng của vụ án: 13,4 Kg pháo nổ còn lại sau giám định (mẫu A2, E2) hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng của Bộ chỉ H quân sự tỉnh Thái Nguyên; 01 bao tải dứa màu xanh; 01 bì niêm phong ký hiệu H bên trong chứa 01 điện thoại di động màu đen đã qua sử dụng bên trong có thẻ sim số thuê bao 0961907963; 01 bì niêm phong ký hiệu T, bên trong chứa 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 5 màu trắng, đã qua sử dụng gắn thẻ sim số thuê bao 0355646999 được bảo quản theo đúng quy định quản lý vật chứng. Đối với

chiếc xe ô tô BKS: 30A-44317 quá trình điều tra Cơ quan điều tra trả lại cho anh Đỗ Anh Thắng là chủ sở hữu quản lý sử dụng. Đối với 15 kg là số pháo nổ tạm giữ tại địa bàn thị xã Phổ Yên còn lại sau giám định được tách ra để giải quyết trong vụ án khác.

Tại bản cáo trạng số 41/CT-VKS ngày 24/5/2019 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công đã truy tố bị cáo Hoàng Công H và Lê Thị Th về tội "*Buôn bán hàng cấm*" theo khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Công H, Lê Thị Th phạm tội "*Buôn bán hàng cấm*".

Áp dụng: Điểm c, khoản 1 Điều 190; Điểm s khoản 1, Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt Hoàng Công H mức án tù từ 12 đến 15 tháng tù.

Áp dụng: Điểm c, khoản 1 Điều 190; Điểm s khoản 1, Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt Lê Thị Th mức án tù từ 12 đến 15 tháng tù.

Về vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự: tịch thu 13,4 Kg pháo nổ còn lại sau giám định (mẫu A2, E2) hiện đang được bảo quản tại kho vật chứng của Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Thái Nguyên;

- tiêu hủy 01 bao tải dừa màu xanh;

- Tịch thu xung công quỹ nhà nước 01 điện thoại di động màu đen đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0961907963, số Imei 355149886721518; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone , màu trắng đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0355646999.

Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung cho các bị cáo.

Buộc các bị cáo phải chịu án phí hình sự theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Hoàng Công H và Lê Thị Th không tranh luận, thừa nhận toàn bộ hành vi của mình đúng như Kết luận điều tra và Cáo trạng truy tố, các bị cáo đã nhận thức hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Các bị cáo nói lời sau cùng, xin Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Sông Công, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Sông Công, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người

tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận của các bị cáo tại giai đoạn điều tra và tại phiên tòa phù hợp với lời khai của người làm chứng, biên bản phạm tội quả tang, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ khác thu thập được trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ căn cứ xác định:

Khoảng 11 giờ ngày 09/12/2018, tại tổ 3 Tân Sơn, phường Lương Sơn, thành phố Sông Công, Hoàng Công H và Lê Thị Th đang bán trái phép 17,2 kg pháo (có đầy đủ đặc tính của pháo nổ, loại sản phẩm có chứa thuốc pháo, khi có tác động của các kích thích cơ, nhiệt, hóa, điện gây nên tiếng nổ) thì bị bắt quả tang thu giữ vật chứng, tiến hành khám xét nơi ở của Th, cơ quan điều tra còn thu giữ 1,9 kg pháo có đầy đủ đặc tính của pháo nổ do Th tàng trữ nhằm để bán.

Hành vi nêu trên của các bị cáo đã thỏa mãn đầy đủ các yếu tố cấu thành của tội “Buôn bán hàng cấm” với tình tiết định khung hình phạt quy định tại điểm c khoản 1 Điều 190 Bộ luật hình sự, nội dung điều luật như sau:

1. Người nào thực hiện một trong các hành vi sau đây, nếu không thuộc trường hợp quy định tại các điều 232, 234, 244, 246, 248, 251, 253, 254, 304, 305, 306, 309 và 311 của Bộ luật này, thì bị phạt tiền từ 100.000.000 đồng đến 1.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

.....
c. .. buôn bán pháo nổ từ 06 kilôgam đến dưới 40 kilôgam”

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, thuộc trường hợp nghiêm trọng, xâm hại đến đến chế độ quản lý đối với các loại hàng hóa mà nhà nước cấm lưu thông (Kinh doanh), gây mất trật tự an toàn công cộng, ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Do đó, cần phải xử lý nghiêm minh bị cáo bằng pháp luật hình sự nhằm cải tạo, giáo dục và đấu tranh phòng chống tội phạm.

[4] Xét các yếu tố về nhân thân và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, thấy rằng:

Về nhân thân: Bị cáo H và bị cáo Th được gia đình nuôi ăn học đến hết lớp 12/12 sau đó bị cáo H làm nghề tự do, bị cáo Th làm công nhân, các bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án tiền sự.

Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố, cũng như tại phiên tòa hôm nay các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, do vậy các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo Th tại địa phương luôn chấp hành các chính sách của Đảng và nhà nước, Th đang nuôi con nhỏ và là lao động chính trong gia đình, gia đình có điều kiện hoàn cảnh khó khăn được địa phương xác nhận, .

Các bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5] Căn cứ tính chất vụ án, mức độ phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy:

Trong vụ án này, các bị cáo cùng thực hiện hành vi phạm tội với vai trò đồng phạm giản đơn, không có ai là người cầm đầu, tổ chức, các bị cáo không có sự bàn bạc, phân công, chuẩn bị công cụ phương tiện phạm tội, xét vai trò của các bị cáo là như nhau, các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội do lỗi cố ý, số lượng pháo lớn trong khoảng từ 06 kilôgam đến dưới 40 kilôgam, nên Hội đồng xét xử nhận thấy cần phải xét xử bằng án phạt tù nghiêm khắc, buộc các bị cáo phải cách ly xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Tuy nhiên xét thấy các bị cáo đều có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, quá trình điều truy tố và tại phiên tòa các bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Về điều kiện hoàn cảnh của bị cáo Th hiện đang nuôi con nhỏ, là lao động chính trong gia đình, gia đình có điều kiện hoàn cảnh khó khăn được chính quyền địa phương xác nhận, đây không phải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Bộ luật hình sự, mà chỉ là xác nhận về nhân thân, điều kiện, hoàn cảnh của bị cáo.

Xét mức án đề nghị của đại diện viện kiểm sát đối với các bị cáo là phù hợp cần chấp nhận.

[6] Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung cho các bị cáo.

[7] Về vật chứng và đồ vật liên quan trong vụ án gồm:

- 13,4 Kg pháo nổ còn lại sau giám định là vật nhà nước cấm lưu thông không nên cần tịch thu tiêu hủy theo quy định.

- 01 điện thoại di động màu đen đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0961907963, số Imei 355149886721518; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu trắng đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0355646999 là các công cụ để thực hiện phạm tội nên cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

- 01 bao tải dừa màu xanh, không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[8] Về hình phạt bổ sung: Hiện tại các bị cáo không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung cho các bị cáo.

[9] Về án phí và quyền kháng cáo: Các bị cáo bị kết án, nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; các bị cáo được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[10] Trong vụ án không có cơ sở xác định Phan Văn Trung là người có liên quan đến việc phạm tội của các bị cáo, do vậy cần tách ra để xử lý bằng một

vụ án khác, hiện vụ án đã được khởi tố và đang được giải quyết theo quy định của pháp luật. Đối với Đỗ Anh Thắng là lái xe chở Th và H đi bán pháo, tuy nhiên anh Thắng không biết về việc vận chuyển hàng cấm và không được H,Th trao đổi gì về nội dung liên quan đến tội phạm nên không xem xét xử lý là phù hợp pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng: Điểm c, khoản 1 Điều 190; Điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38; Điều 58 Bộ luật hình sự; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/NQ - UBTWQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1.*Tuyên bố:* Bị cáo Hoàng Công H, Lê Thị Th phạm tội “Buôn bán hàng cấm”.

2.*Xử phạt:* Bị cáo Hoàng Công H 12 (Mười hai) tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày 09/12/2018.

Xử phạt: Bị cáo Lê Thị Th 12 (Mười hai) tháng tù, thời hạn tù được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 09/12/2018 đến ngày 18/12/2018. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành hình phạt.

3.*Về hình phạt bổ sung:* Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo Hoàng Công H và bị cáo Lê Thị Th.

4. Về vật chứng:

- *Tịch thu tiêu hủy:* 13,4 Kg pháo nổ còn lại sau giám định. (Vật chứng được bảo quản tại Kho vật chứng của Bộ Chỉ huy quân sự tỉnh Thái Nguyên theo Biên bản bàn giao vật chứng ngày 27/12/2018). Đề nghị công an thành phố Sông Công và cơ quan thi hành án dân sự thành phố Sông Công liên hệ phối hợp với Bộ Chỉ huy quân sự tỉnh Thái Nguyên để tiêu hủy số pháo trên theo quy định của pháp luật.

- Tịch thu sung công quỹ nhà nước 01 điện thoại di động màu đen đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0961907963, số Imei 355149886721518; (bên trong phong bì niêm phong có kí hiệu H); 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone, màu trắng đã qua sử dụng bên trong lắp thẻ sim số thuê bao 0355646999. (bên trong phong bì niêm phong có kí hiệu T)

- Tịch thu tiêu hủy 01 bao tải dứa màu xanh.

(*Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/6/2019 giữa Công an thành phố Sông Công và Chi cục thi hành án dân sự thành phố Sông Công*)

5. *Về án phí:* Buộc bị cáo Hoàng Công H, Lê Thị Th, mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm nộp vào ngân sách Nhà nước.

6. Quyền kháng cáo: Án xử công khai sơ thẩm, báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án đối với người có mặt, 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt, niêm yết bản án theo quy định đối với người vắng mặt.

Nơi nhận:

- TA tỉnh;
- Sở Tư pháp tỉnh TN;
- VKSND SC; Công an SC;
- VKSND tỉnh TN;
- THA Hình sự, dân sự;
- Bị cáo;
- UBND xã Đắc Sơn, Xã Thái Sơn ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Bình